

---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

FIRST SESSION

THIRTY-FIFTH LEGISLATURE

Bill 120

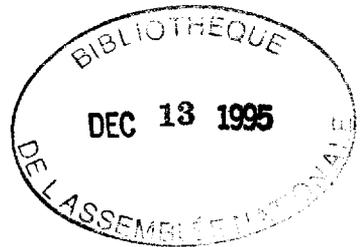
**An Act to amend the Act  
respecting the Régie du logement  
and the Civil Code of Québec**

---

---

**Introduction**

**Introduced by  
Mr Guy Chevrette  
Minister of Municipal Affairs**



---

**Québec Official Publisher  
1995**

#### EXPLANATORY NOTES

*This bill amends the Act respecting the Régie du logement to authorize the Government to prescribe mandatory use of a form for written leases and of a form for the writing required in the case of oral leases.*

*The bill also amends the Civil Code of Québec for that same purpose and provides consequential amendments.*

## Bill 120

### **An Act to amend the Act respecting the Régie du logement and the Civil Code of Québec**

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** Section 108 of the Act respecting the Régie du logement (R.S.Q., chapter R-8.1) is amended

(1) by replacing the words “1652.8 of the Civil Code of Lower Canada” in the first and second lines of subparagraph 2 of the first paragraph by the words “1913 of the Civil Code of Québec”;

(2) by replacing the words “1658.15 to 1658.17 of the Civil Code of Lower Canada” in the first and second lines of subparagraph 3 of the first paragraph by the words “1952 and 1953 of the Civil Code of Québec”;

(3) by replacing the words “contemplated in articles 1651.1, 1651.2 and 1658.21 of the Civil Code of Lower Canada” in the second and third lines of subparagraph 5 of the first paragraph by the words “referred to in articles 1895 and 1896 of the Civil Code of Québec, and in the case of the lease or writing referred to in the first paragraph of article 1895 of the Civil Code of Québec, prescribing the mandatory use of the lease form from the Régie du logement or of the writing produced by the board, and fixing the sales price thereof”;

(4) by replacing the words “1650 to 1665.6 of the Civil Code of Lower Canada” in the second line of subparagraph 6 of the first paragraph by the words “1892 to 2000 of the Civil Code of Québec”.

**2.** Article 1895 of the Civil Code of Québec (1991, chapter 64) is amended

(1) by striking out the words “, and containing the text of the particulars prescribed by the regulations of the Government” in the first paragraph;

(2) by adding, at the end of the first paragraph, the following sentence: “The lease or writing shall be made on the form the use of which is made mandatory by the regulations of the Government.”;

(3) by replacing the words “give him the copy of the lease or of the prescribed writing” in the last paragraph by the words “comply with these prescriptions”.

**3.** This Act comes into force on the date to be fixed by the Government.